

Inventaire et diffusion des fonds d'archives L'expérience exponentielle du wiki des archives franco-canadiennes

Introduction

L'univers du Web est en constante évolution et pose sans cesse de nouveaux défis à la profession archivistique. La pertinence et les façons de préserver des documents sur ce support sont sujets à d'éternels débats. Par contre, et c'est peut-être un aspect qui nous échappe trop souvent, les différents outils que le Web 2.0 met à notre disposition peuvent être très intéressants en terme de diffusion d'archives. Il est grand temps que la profession utilise et exploite ces ressources. C'est ce qu'a fait le projet des archives franco-canadiennes en créant un wiki. Wiki qui est destiné, d'une part, à servir d'outil de travail entre les différents partenaires du projet, mais aussi, ultimement, à diffuser un inventaire des archives francophones hors-Québec disponibles au Canada à toute la planète Web. Après une brève définition de ce qu'est un wiki, nous verrons comment ce projet, chapeauté par la Conférence des archivistes national, provinciaux et territoriaux (CANPT) a vu le jour et comment Bibliothèque et Archives Canada (BAC), qui agit à titre de leader dans ce projet, a créé son propre comité interne pour servir la cause. Une fois identifiés les documents de sa collection qui se rapportent aux communautés franco-canadiennes, BAC a créé le wiki. C'est à ce moment et au fil du projet que nous avons découvert les forces de cet outil, mais aussi ses limitations et les défis qu'il pose pour le futur.

Qu'est-ce qu'un wiki?

Un wiki est un site Web collaboratif qui permet la contribution de plusieurs auteurs à un contenu numérique. Le wiki permet à ses utilisateurs non seulement de visionner l'information mise en ligne sur le wiki, mais aussi et surtout d'en ajouter de nouvelles, de la modifier ou de la commenter. Ce contenu est placé sur un site Web grâce à un moteur de wiki. Le wiki, qui vient d'un mot hawaïen qui signifie rapide¹, fait partie de la deuxième génération du Web appelée Web 2.0. Cette génération, comme vous le savez sûrement, met l'accent sur l'habileté et le désir des usagers de collaborer et de partager de l'information en ligne. C'est un milieu dynamique et interactif plutôt que statique. L'utilisateur n'est plus seulement spectateur du Web, il en devient aussi acteur s'il le désire. C'est l'outil privilégié qu'a choisi le comité des archives franco-canadiennes pour diffuser ses découvertes.

1 Définition du mot « wiki » dans Wikipédia : <http://fr.wikipedia.org/wiki/Wiki> Consulté le 28 mars 2012.

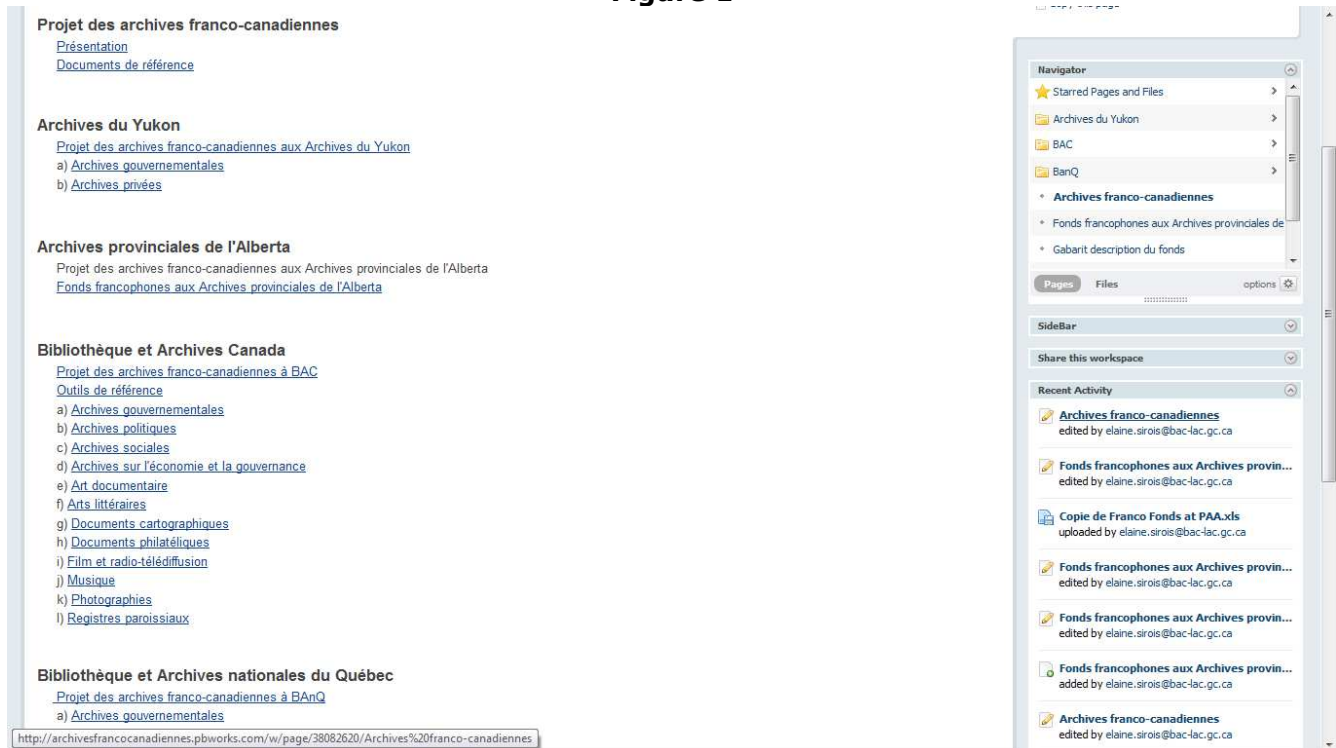
Qu'est-ce que l'initiative des archives franco-canadiennes?

Né de l'initiative de la CANPT, le projet des archives franco-canadiennes est un projet collaboratif unique qui regroupe plusieurs centres d'archives à travers le Canada. BAC s'est fortement impliqué dans ce projet, car celui-ci répond à la partie de son mandat qui consiste à soutenir les communautés canadiennes minoritaires dans leur milieu. Par ailleurs, précisons que le terme franco-canadien utilisé dans le cadre de ce projet concerne les communautés francophones du Canada qui vivent en milieu minoritaire.

Une part importante de l'initiative du CANPT est de dresser un inventaire des archives franco-canadiennes disponibles à travers le pays et de les rendre accessibles à leur communauté pour que les communautés puissent reprendre possession de leur propre mémoire. Ce faisant, les communautés confortent leur vitalité culturelle, ce qui leur permet de s'enraciner dans le temps et de se construire un devenir. Préserver et mettre en valeur le patrimoine documentaire des communautés franco-canadiennes, c'est avant tout de savoir quel est ce patrimoine, où il se trouve et comment y avoir accès.

Ainsi, tout comme BAC, les autres centres d'archives provinciales et territoriales du pays sont appelées à identifier les documents franco-canadiens qu'ils possèdent. Une fois leur inventaire dressé, ils sont invités à ajouter ces informations au wiki. À ce jour, quatre centres d'archives, incluant BAC, ont contribué au wiki : les archives du Yukon, les archives de l'Alberta et Bibliothèque et Archives nationales du Québec. Voici une capture d'écran de la page principale du wiki (figure 1) :

Figure 1



Le comité des archives franco-canadiennes à BAC

À BAC un comité d'archivistes s'est formé pour travailler sur le projet. Nous avons réunis des archivistes de chacune des sections archivistiques spécialisées de l'institution. Chaque archiviste a ensuite été responsable de dresser un inventaire des fonds, séries ou documents franco-canadiens et de l'ajouter lui-même au wiki. Nous constatons ici que la vocation première du wiki est de servir d'outil de travail non seulement aux membres du comité de BAC, mais aussi à tous les centres d'archives qui participent et participeront au projet. C'est un outil formidable, car plusieurs personnes peuvent y travailler à la fois et ce, peu importe où ils se trouvent physiquement. De plus, l'information, une fois entrée dans le wiki, est disponible immédiatement. Toutefois, le wiki ne se crée pas de lui-même. Il faut que les contributeurs soient convaincus de son utilité. C'est pourquoi un certain travail de publicité auprès des collaborateurs a été nécessaire pour les inciter à participer. En cours de projet, au fur et à mesure que de nouvelles pages s'ajoutaient au wiki, un certain besoin d'uniformité s'est fait sentir afin de garantir une facture visuelle professionnelle. C'est le rôle que joue l'administrateur. Celui-ci est responsable du bon déroulement du wiki. C'est lui, entre autres, qui gère les différents types d'accès donnés aux utilisateurs tels que rédacteurs, réviseurs ou lecteurs. Il vérifie les ajouts faits au wiki et s'assure qu'ils sont conformes, d'une part, aux objectifs du projet, mais aussi à la présentation visuelle. Ainsi, pour BAC, chaque archiviste est responsable de sa page. Celles-ci sont énumérées sous le

titre *Bibliothèque et Archives Canada* de la page d'accueil du wiki (voir la figure 1).

Les objectifs actuels et inavoués du wiki

Le premier but recherché est d'utiliser le wiki comme instrument de travail, ce qu'il remplit admirablement bien jusqu'à maintenant si l'on en juge par les différents collaborateurs impliqués. Cependant, et vous l'aurez deviné, le but ultime est de rendre le wiki public. Ainsi, il serait accessible par toute la population canadienne et plus spécialement par les communautés franco-canadiennes et ce, jusque dans leur milieu. Un autre but espéré est aussi d'élargir le cercle des contributeurs aux autres centres d'archives régionaux, municipaux ou locaux qui possèdent des documents sur les communautés franco-canadiennes. La beauté d'un tel outil, c'est qu'il pourra évoluer selon les besoins de ses utilisateurs. En quelque sorte, c'est un pari que prend le CANPT et il n'en tiendra qu'aux communautés franco-canadiennes elles-mêmes de se l'approprier et de le façonner selon leurs intérêts.

Cependant, l'administrateur du wiki doit être conscient des limitations d'un tel outil. Les contributeurs doivent être parfois stimulés dans leur tâche à « populer » le wiki, surtout en début de projet. De plus, bien que le wiki soit facile à utiliser, certains contributeurs auront besoin d'une courte formation pour savoir comment utiliser le logiciel. Nous avons déjà parlé du besoin d'uniformité, l'administrateur doit veiller à ce qu'elle soit respectée, que ce soit la bonne police de caractère utilisée ou les couleurs par défaut des pages. L'administrateur doit aussi s'assurer, le cas échéant, que les informations ajoutées sont pertinentes aux objectifs du projet. On imagine bien ici, que plus le nombre de contributeurs est grand, plus la tâche sera importante pour l'administrateur.

Il faudra aussi que le comité décide du niveau de contrôle qui sera exercé sur le wiki lorsqu'il sera public. L'idée actuellement proposée est qu'un droit de contributeur soit délivré aux centres d'archives qui en font la demande, tandis qu'un droit de lecteur seulement, sans pouvoir de modifications soit accordé à tous les autres utilisateurs du Web. Les lecteurs du wiki auraient cependant la possibilité de faire des commentaires et des suggestions. Ainsi, le contenu du wiki serait géré et modifié par des professionnels des archives ce qui, nous croyons, garantira sa qualité.

Les avantages d'un outil tel que le wiki

Nous avons vu déjà plusieurs avantages du wiki qui permettent entre autre la contribution de plusieurs personnes à la fois, qui sont autonomes et qui gèrent leurs propres pages et ce, peu

importe l'endroit d'où ils écrivent. La disponibilité immédiate de l'information est aussi un avantage, le wiki est un outil vivant et il ne requiert pas de mise-à-jour reportée, celle-ci est instantanée. Le wiki permet donc de déléguer la charge de travail, comparativement à un webmestre qui doit tout faire le travail lui-même. De plus, les logiciels de wiki actuellement disponibles, et souvent gratuits, ne requièrent aucune connaissance spécialisée en TI. Les logiciels de wiki sont faciles à utiliser et une page de wiki est en tout point semblable à une page de traitement de texte. Ceci permet aux contributeurs de s'approprier rapidement le wiki.

Le wiki des archives franco-canadiennes contient des informations sur les différents fonds, séries ou documents franco-canadiens qui sont autrement dispersés dans plusieurs fonds d'archives canadiens. Il contient aussi des guides de recherche qui permettent de chercher des documents spécialisés tels que des cartes, des œuvres d'arts, des timbres ou des documents sonores et audio-visuels. L'utilisation du wiki, nous l'espérons, garantira une plus grande vitalité qu'un site Web traditionnel ou qu'une base de données qui sont plus difficiles à mettre à jour. Le wiki permet l'interaction avec les utilisateurs qui contribueront à garder les informations du wiki pertinentes et d'actualité, si toutefois, bien entendu, le wiki les intéresse. Une composante très utile du wiki est son moteur de recherche. Il arrive fréquemment que des documents sur un même sujet ou une même personne se retrouvent éparpillés dans plusieurs centres d'archives ou même dans des fonds différents au sein d'une même institution. Le moteur de recherche permet de sauter ces barrières en identifiant les pages du wiki pertinentes à la recherche. Ceci, bien sûr, à condition que les informations soient présentes dans le wiki.

Une autre beauté du wiki est la possibilité d'y inclure des hyperliens, soit vers des sites extérieurs au wiki (comme les sites Web des centres d'archives par exemple) ou soit vers d'autres pages à l'intérieur du wiki. Ainsi, par exemple, sur la page du wiki qui présente le fonds Gabrielle Roy, on peut lire qu'elle a épousé le docteur Marcel Carbotte en 1947. Or, il existe un autre fonds qui porte sur Gabrielle Roy et Marcel Carbotte. En insérant un hyperlien sur le « Marcel Carbotte » de la page de Gabrielle Roy, cela permet au lecteur, s'il le désire, de cliquer sur le lien et d'accéder à la page du fonds « Gabrielle Roy et Marcel Carbotte ». Le wiki crée ainsi un environnement dynamique qui permet de surfer selon les intérêts de l'utilisateur. C'est un outil beaucoup plus flexible qu'un catalogue de documents d'archives qui ne permet pas ce genre de « voyageant » d'une page à l'autre.

Les désavantages d'un outil comme le wiki

La participation au wiki est volontaire et il faut parfois motiver les rédacteurs à contribuer.

Ce n'est certes pas par mauvaise volonté, car ce projet, à BAC, s'est ajouté à ceux, forts nombreux, qui sont déjà sur la table des archivistes. C'est pourquoi je recommanderais, si vous lancez un tel projet au sein de votre institution, qu'une personne, l'administrateur du wiki, soit clairement désignée pour agir en tant que tel. L'implication de l'administrateur est primordiale. Il ne suffit pas de créer le wiki, ce qui est assez stimulant comme tâche, mais aussi de le superviser tout au long de sa création et de son existence. Lancer un wiki sur le Web et ne pas le mettre à jour ou ne pas en surveiller l'évolution est une mauvaise idée. Sa qualité se détériorera et la crédibilité du projet en pâtira. Il faut absolument prévoir au moins une personne, préférablement deux, qui « babysittent » le wiki et ce, tant et aussi longtemps que vous désirez qu'il reste vivant sur la toile.

Certains autres désavantages peuvent être liés au type de logiciel utilisé pour le wiki. Dans le cadre de ce projet, la version gratuite du logiciel *PBWorks* est utilisée. Cependant, cette version est limitée à 2 GB. Cet espace est amplement suffisant pour du texte, mais il devient difficile d'y inclure des images, du son ou des vidéos. De plus, cette version est limitée à cent utilisateurs. Lorsque le comité sera prêt à rendre le wiki public, il faudra qu'il pense à une autre solution, soit de migrer ce wiki vers une version payante du même logiciel, ce qui permettrait une vue publique du wiki, ou de trouver une autre solution permettant cet accès public.

Les défis actuels du wiki des archives franco-canadiennes

Un défi de taille demeure. Afin d'interagir avec les utilisateurs du Web 2.0, l'archiviste doit adopter le vocabulaire et le mode de fonctionnement de ce média. Pour le moment, les archivistes n'ont fait que copier et coller les descriptions archivistiques de leur catalogue institutionnel vers le wiki. Cependant, les longues descriptions détaillées ne plaisent pas à l'utilisateur habitué à obtenir et comprendre l'information rapidement. Comment, dans ce cas, trouver un compromis acceptable entre le besoin de précision archivistique et un produit accrocheur, stimulant et complètement adapté à la culture 2.0? L'archiviste doit modifier sa façon de penser et se placer dans la peau de l'utilisateur. Il ne doit plus, si j'ose dire, penser comme un archiviste, mais comme un utilisateur du Web 2.0. Sinon le wiki, qui tente de rejoindre cette clientèle, n'y arrivera pas. Différentes solutions existent, comme de transformer les longues descriptions archivistiques en descriptions allégées, qui ne garderaient que l'essentiel. Rien n'empêche, si l'utilisateur veut plus d'information, d'insérer un lien « pour en savoir plus » qui l'amènerait sur la description complète. Le wiki permet ces descriptions sur plusieurs niveaux et elles doivent être exploitées.

Une autre solution pourrait être de faire des pages thématiques. En effet, le wiki est

actuellement organisé par centre d'archives, probablement à cause du mode de fonctionnement du projet lui-même. Toutefois, cela n'est pas très « Web 2.0 ». L'utilisateur du Web 2.0 ne se soucie pas de la provenance des fonds d'archives. À un certain moment oui, s'il souhaite consulter les documents, mais pas en vitrine. L'utilisateur veut accéder à l'information qu'il cherche rapidement, en un ou deux clics, sinon il abandonnera sa recherche et il passera à autre chose. C'est pourquoi il importe de mettre plus avant les documents franco-canadiens, et non pas les centres d'archives. La provenance est une préoccupation de l'archiviste, pas de l'utilisateur. Un autre aspect, les hyperliens, dont nous avons déjà parlé, sont tout-à-fait de l'ordre du Web 2.0 et doivent continuer à être utilisés partout où cela est possible. Les insérer prend du temps, bien entendu, mais le résultat n'en sera que plus probant et l'atteinte des buts recherchés plus concret.

Le Web 2.0 nous amène à changer nos pratiques en termes de diffusion et d'accessibilité aux documents d'archives. Il nous offre aussi de formidables opportunités pour interagir avec les utilisateurs, mais aussi pour enrichir nos propres connaissances. En réseautant avec les autres centres d'archives canadiens, le wiki des archives franco-canadiennes devient un portail interactif de toutes les ressources archivistiques canadiennes sur les franco-canadiens.

Conclusion

Le wiki des archives franco-canadiennes nous prouve qu'utiliser les possibilités de l'univers du Web 2.0 permet aux centres d'archives à travers le Canada de collaborer à un projet commun. Nous espérons aussi que le projet permettra de répondre aux besoins des nouveaux utilisateurs. En effet, les archives se démocratisent et le profil de l'utilisateur du Web 2.0 est différent de celui du chercheur traditionnel. Ses besoins, ses intérêts et, surtout, sa façon d'accéder aux archives sont différents. Cela va même plus loin, car les outils du Web 2.0 changent la relation que nous avons avec les utilisateurs d'archives. En effet, c'est une occasion rêvée pour entamer un dialogue et créer une nouvelle relation collaborative avec eux, quels qu'ils soient et où qu'ils soient. Plus qu'un spectateur passif des produits présentés par les centres d'archives, l'utilisateur du Web 2.0 devient participant actif de l'expérience. L'utilisateur et le fournisseur d'archives peuvent ainsi interagir mutuellement sur une base ouverte et constructive qui ne fait que profiter aux deux parties.